

Transposed down a tone

Magnificat

Jan Pieterszoon Sweelinck

The musical score is arranged in six staves. The top five staves are vocal parts: Cantus (Soprano), Quintus (Alto), Altus (Tenor), Tenor (Bass), and Bassus (Bass). The bottom staff is Bassus Continuus (Lute). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (C). The lyrics are: Ma-gni-fi-cat a-ni-ma me-a Do-mi-num. Et ex-sul-ta-vit. There are repeat signs with first and second endings in the Cantus, Quintus, and Bassus parts. The Bassus Continuus part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

Source: *Cantiones sacrae cum basso continuo a...* (RISM S7252)

Antwerp: Phalèse the Younger, Pierre, 1619

(Partbook, Print)

#34

Attrib: Io. Petri Svveelingii

Originally notated a tone higher in the following clefs: G2, G2, C2, C3, C3, F3 (C3, C2 & G2).

Translation:

*My soul proclaims the greatness of the Lord.
And my spirit rejoices in God, my saviour.
For he has looked with favour on the lowliness of his handmaiden:
behold, from henceforth all generations shall call me blessed.
For he that is mighty has done wondrous things for me:
and holy is his name.
And his mercy is upon them that fear him throughout all generations.
He has shown the power of his arm:
he has scattered the proud in their conceit.
He has put down the mighty from their seat,
and has exalted the humble and meek.
He has filled the hungry with good things:
and the rich he has sent empty away.
He has sustained his servant, Israel,
in remembrance of his mercy.
As he promised to our forefathers,
Abraham and his sons for ever.*

6

spi - ri-tus me - us, et ex - sul - ta - vit spi - ri-tus me - us, spi - ri-tus
 spi - ri-tus me - us, et ex - sul - ta - vit spi - ri-tus me - us, spi - ri-tus
 spi - ri-tus me - us, et ex - sul - ta - vit spi - ri-tus me - us, spi - ri-tus
 Et ex - sul - ta - vit spi - ri-tus me - us, spi - ri-tus
 spi - ri-tus me - us, spi - ri-tus

6

13

me - us in De - o sa-lu-ta-ri me - o, in De - o sa-lu-ta-ri
 me - us in De - o sa-lu-ta-ri me - o, in De - o sa-lu-ta-ri
 me - us in De - o sa-lu-ta-ri me - o, sa -
 me - us in De - o sa-lu-ta-ri
 me - us in De - o sa-lu-ta-ri me - o.

5

18

me - o. Qui-a re - spe - xit hu-mi-li - ta - tem an -
 - ri me - o. Qui-a re - spe - xit hu-mi-li - ta - tem an-cil -
 - lu-ta-ri me - o. Qui - a re-spe-xit hu-mi - li - ta - tem
 me - o. Qui - a re-spe - xit hu - mi - li - ta - tem
 — Qui - a re-spe - xit hu - mi - li - ta - tem an - cil-lae

6 5 ♯ [b] 6

22

cil - lae su - ae: ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent
 lae su - ae: ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent,
 an-cil-lae su - ae: ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent,
 an - cil-lae su - ae: ec -
 su - ae:

5 6 5 [b] 6

26

o-mnes ge-ne - ra-ti - o - nes, o-mnes
 ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent o-mnes ge-ne - ra-ti - o - nes,
 ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent o-mnes ge-ne - ra-ti - o - nes,
 - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent o-mnes ge-ne-ra-ti-o - nes,
 ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent o-mnes ge-ne - ra-ti - o - nes,

6 ♯

30

ge-ne - ra - ti - o - nes. Qui - a fe-cit mi-hi ma - gna qui po - tens est,
 o-mnes ge-ne-ra-ti - o - nes. Qui - a fe-cit mi-hi ma - gna qui po-tens est, qui
 o - mnes ge-ne-ra-ti - o - nes. Qui - a fe-cit mi-hi ma - gna qui po-tens est, qui po-tens
 o - mnes ge-ne-ra-ti - o - nes. Qui-a fe-cit mi-hi ma - gna qui po-tens
 o - mnes ge-ne-ra-ti - o - nes. Qui - a fe - cit

♯ ♯ [b] 5 6 [b]

34

qui po-tens est, qui po - tens est, qui po-tens est: et san - ctum no - men e -
 — po - tens est, qui po-tens est: et san - ctum no - men e -
 est, qui po-tens est, qui po-tens est, qui po-tens est: et san - ctum no -
 est, qui po-tens est, qui po-tens est: et san - ctum no - men e -
 mi - hi ma - gna qui po-tens est: et san - ctum no - men e -

6 5

38

- ius. Et mi - se-ri-cor - di-a
 - ius. Et mi - se-ri-cor - di-a e - ius a pro -
 - men e - ius. Et mi - se-ri - cor - di-a, et mi - se-ri-cor - di-a e - ius
 - ius. Et mi - se-ri-cor - di-a e - ius, et mi - se-ri-cor - di-a e -
 - ius. Et mi - se-ri-cor - di-a e - ius a pro -

4

6

6

42

e - ius a pro-ge-ni - e in pro - ge-ni - es ti - men - ti - bus e - um,
 ge-ni - e in pro - ge-ni - es, in pro - ge - ni - es ti - men - ti - bus e - um,
 a pro-ge-ni - e in pro - ge-ni - es ti - men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus
 - ius a pro-ge-ni - e in pro - ge-ni - es ti - men - ti - bus
 ge-ni - e in pro - ge-ni - es ti - men - ti - bus e - um, ti -

[b] [b] [b] [b] [b]

46

ti - men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 ti - men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 e - um, ti - men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 e - um, ti - men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.

6 [b] [b] [b] 6 [b] 6 [b] [b] 6 5 [b]

63

se - de, et ex-al-ta-vit hu - mi-les, et ex-al-ta-vit hu-mi-les.

hu-mi-les, et ex-al-ta-vit hu - mi-les, et ex-al-ta-vit hu-mi-les. E -

hu - mi-les, de - po-su - it po-ten - tes de se - de, et ex-al-ta-vit hu-mi-les.

se - de, de se - de, et ex-al-ta-vit hu - mi-les. E - su - ri -

et ex-al-ta-vit hu - mi-les, et ex-al - ta-vit hu - mi-les. E - su -

5 6 5 6

67

E - su - ri - en - tes im-ple - vit

su - ri - en - tes im-ple - vit bo - nis, im - ple - vit bo -

E - su - ri - en - tes im-ple - vit bo - nis:

en - tes im-ple - vit bo - nis, im - ple - vit

ri - en - tes im-ple - vit bo - nis: [b]

6 [b]6 5 [b]

71



bo - nis: et di - vi-tes, et di - vi-tes di-mi - sit in - a -

- nis: et di - vi-tes, et di - vi-tes di-mi - sit in - a -

et di - vi-tes, et di - vi-tes, di - mi - sit in - a - nes, di - mi - sit in - a - nes.

bo - nis: et di - vi-tes, et di - vi-tes di-mi - sit in - a - nes.

et di - vi-tes, et di - vi-tes di-mi - sit in - a - nes.

75



nes. re-cor-da - tus, re-cor-da -

nes. re-cor-

Su - sce - pit Is - ra-ël pu - e - rum su - um, pu - e - rum su - um, re - cor - da -

Su - sce - pit Is - ra-ël pu - e - rum su - um, pu - e - rum su - um,

Su - sce - pit Is - ra-ël pu - e - rum su - um, pu - e - rum su - um,

79

tus mi - se - ri - cor - di - ae su - ae, sic -
 da - tus mi - se - ri - cor - di - ae su - ae, sic - ut lo - cu - tus est, sic -
 - tus mi - se - ri - cor - di - ae su - ae, sic -
 re - cor - da - tus mi - se - ri - cor - di - ae su - ae, sic - ut lo - cu - tus est,
 sic - ut lo - cu - tus est,
 4 #3 6 6

83

ut lo - cu - tus est, sic - ut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros, ad pa - tres
 ut lo - cu - tus est, si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros, ad pa - tres
 ut lo - cu - tus est, ad pa - tres no - stros, ad pa - tres no - stros,
 sic - ut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros, ad pa - tres no -
 sic - ut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros, ad pa - tres
 6 [b]6 [b]6 b b

87

no - stros, A - bra-ham, A - bra-ham,
 no - stros, A - bra-ham, A - bra-ham, A - bra-ham, et
 A - bra-ham, A - bra-ham, A - bra-ham, A - bra-ham,
 - stros, A - bra-ham, A - bra-ham, A - bra-ham, et se - mi-ni e - ius
 no - stros, A - bra-ham, et se - mi-ni e - ius

[b] b [b] [b] [b] [b] [b]

91

et se - mi-ni e - ius in sae - cu - la, et se - mi-ni e - ius
 se - mi-ni e - ius et se - mi-ni e - ius in sae - cu - la,
 et se - mi-ni e - ius in sae - cu - la, in sae - cu -
 in sae - cu - la, A - bra-ham, et se - mi-ni e - ius in sae - cu -
 in sae - cu - la, A - bra-ham, et se - mi-ni e - ius in sae - cu - la, et

[b] [b] [b] [b] [b] [b] [b]

94

in sae-cu-la, A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la,
 in sae-cu-la, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la, et se-mi-ni
 la, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la, et se-mi-ni e-ius,
 la, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la, et se-mi-ni
 se-mi-ni e-ius, A-bra-ham, A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-

[b6]

97

et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la et
 e-ius in sae-cu-la, A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la,
 A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la, A-bra-ham, et
 e-ius in sae-cu-la, A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la,
 la, A-bra-ham, et se-mi-ni e-ius in sae-cu-la,

6

h

100

se - mi - ni e - ius in sae - cu - la, et se - mi - ni e - ius, et
 in sae - cu - la, et se - mi - ni e - ius, et
 se - mi - ni e - ius in sae - cu - la, in
 in sae - cu - la, in sae - cu - la, in
 in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la, in sae - cu - la,

[b] [b] [b] [b]

102

se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 sae - cu - la.
 sae - cu - la, in sae - cu - la.
 in sae - cu - la.

[b] [b] [b] [b] [b] [b]